

## Nieuwe Remarque!

*Algemeen handelsblad voor Nederlandsch-Indie* (Semarang, IDN)

05.11.1930

Standort Original:

Signaturen: R-A 2.1.011/002

---

Nieuwe Remarque!

Staat te verschijnen!

*Interview met den schrijver.*

(United Press).

Berlijn, 5 November (*Eigen Dienst*)

In een exclusief interview, dat *Erich Maria Remarque*, de schrijver van *Im Westen Nichts Neues*«, toestond aan een vertegenwoordiger van de *United Press*, sprak Remarque over zijn nieuwe boek »*Der Weg Zurück*«, dat bijna gereed is.

Mijn nieuwe boek, verklaarde Remarque, behandelt hoofdzakelijk de problemen waarvoor de oorlogsgeneratie zich gesteld zag toen zij terugkeerde van de fronten.

Die generatie werd van de schoolbanken in de loopgraven gesleurd en keerde tenslotte terug in den maalstroom van een oproerige wereld, waarin zij haar weg moest vinden naar een alledaagsch bestaan, naar beroeps en andere plichten, en naar de vele – dikwijls begrijpelijke – problemen van den vrede!

Het verhaal speelt weliswaar in een Duitsch milieu, maar ik geloof dat de lezers in elk land waar men den oorlogsgesels woelde – en welk land bleef daarvoor gespaard? – in zijn eigen omgeving vele karakters en omstandigheden zal ontdekken welke ook in mijn boek beschreven zijn.

Evenals »*Im Westen Nichts Neues*« heeft ook dit nieuwe boek geen tendens. De verschillende scènes passen logisch in den gang van het verhaal en zijn geen uitvloelsels van programmatische ideeën!

De figuren in »*Der Weg Zurück*« zien zich direct geplaatst tegenover de problemen en conflicten, welke na het eindigen van den oorlog over hun hoofden zijn losgebarsten!

Zij trachten die conflicten te boven te komen, terwijl hun zielen nog moeten terugkeeren uit de oorlogssfeer.

In heb aan dit boek ongeveer een jaar gewerkt en de groote moeilijkheit voor mij bestond in de schifting van mijn materiaal.

In kon slechts een derde deel van mijn beschikbare materiaal verwerken en zelfs toen nog moest ik mijn boek, nadat ik het reeds geschreven had, aanmerkelijk bekorten!

Ik geloof dat de volledigheid van een boek niet afhangt van de lengte, maar van de helderheit en eenvoud waarmee de essentiele punten zijn naarvoren gebracht!

Daarom moeten een massa herinneringen weggelaten worden opdat de kern van het verhaal niet in de details ten onder zou gaan!

Dit was inderdaad het moeilijkste deel van mijn arbeid, want gedurende het schrijven waren de hein neringen aan mijn vrienden en aan onze gemeenschappelijke ervaringen zoo sterk geworden, dat die vervlogen dagen weer geheel voor mij schenen te herleven. Dat was ook de reden waarom ik niet in een stad kon werken. Maandeulang heb ik eenzaam geleefd in kleine dorpjes van Holland en Zwitserland. Het is een feit dat literair werk als het onderhavige den schrijver in een toestand van innerlijke depressie brengt, immers de periode, welke ik beschreef, had een invloed op mijn eigen leven en op het leven van mijn vrienden, en de dingen zijn niet altijd gelopen zooals wij wel hadden gewenscht ....!«